

ARTOGRAPH®

Animation LIGHTBOX

User's Guide

Thank You...

for purchasing an Artograph Animation Light Box. This light box is ideal for animators, artists and designers for use with cartooning, transferring sketches or designs and more. We hope you enjoy your new Animation Light Box. If you have any questions or comments, please contact us toll free at 1-888-975-9555.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using this light box, always follow basic safety precautions, including the following:

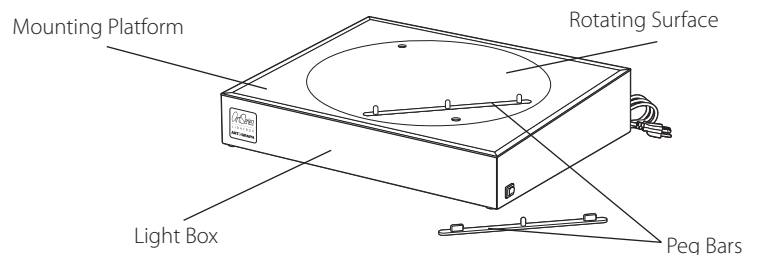
1. Read and understand all instructions before using.
2. Supervision is necessary when used by or near children. Do not leave unattended while in use.
3. Do not operate this equipment with a damaged power cord or if the unit has been dropped or otherwise damaged, until a qualified electrician has examined it.
4. If an extension cord is necessary, be sure it has a suitable current rating. Cords rated for less amperage than this equipment may overheat. Be careful to arrange the cord so that it will not be tripped over or pulled.
5. Always unplug from the electrical outlet when not in use. Disconnect by grasping and pulling the adapter plug from the outlet; never yank the cord to disconnect the plug.
6. Do not immerse in water. If the unit receives water damage, do not use until inspected by a qualified electrician.

CONTENTS

The Animation Light Box is an ideal work center for all your animation and cartooning projects. The 14" diameter revolving work surface can be fitted with either of the two enclosed peg bars; the industry standard Acme peg bar or the round peg bar for mounting common 3 hole punched copy paper. Non-slip foot pads included.

Parts List:

- | | |
|--|-----------|
| 1. 14" Diameter Work Surface..... | 151-776 |
| 2. 16" x 18" Mounting Platform..... | 200-805.1 |
| 3. 1 Acme Peg Bar..... | 151-772 |
| 4. 1 Round Peg Bar..... | 151-773 |
| 5. 15-watt Fluorescent Lamp (requires 3) | 106-050 |



The fluorescent lamp is available from a local hardware supply store or directly from Artograph via our toll-free number at 1-888-975-5555, or online at www.artograph.com.

SET UP & OPERATION

1. Remove light box from box.
2. Plug the cord into an electrical outlet.
3. Flip the rocker switch to the on position located on the right-hand side of the light box. It will take a couple of seconds for the lamp to warm up.
4. Remove both peg bars from the box. Place desired peg bar in recessed area on rotating disc. Place paper over pegs and begin drawing.

MAINTENANCE

CLEANING: Clean the plastic and stainless steel surfaces with a soft cloth and nonabrasive cleaner. Do not apply cleaner directly onto light box as it may seep inside the unit.

LAMP REPLACEMENT:

Caution: Be certain that the light box is unplugged and the power is off before replacing the lamp.

To Remove Lamp: (Figure 1)

1. Pry open the top edge of the plexiglass mounting platform by placing a screwdriver in the small hole located at the back left corner of the light box. Press the tip of the screwdriver up to release the plexiglass. Grab the loosened corner of the plexiglass and lift out of remaining corners to remove.
2. Grasp lamp with both hands and turn it approximately a $\frac{1}{4}$ turn towards you until the tension releases in each socket. Lift and remove the used lamp.

To Reinstall Lamp: (Figure 2)

1. Insert both ends of the lamp with the prongs vertical into the lamp socket.
2. Turn the lamp approximately $\frac{1}{4}$ turn until you feel it lock into place.
3. Snap plexiglass surface back into place by inserting one side first and then the other. Using slight pressure, press on all four sides to ensure that it is locked in place.

LUBRICATING ROTATING SURFACE: Apply a light coating of Armor All (or similar silicone vinyl protectant) around the edge of the rotating surface with a soft cloth. Wipe off excess.

Figure 1

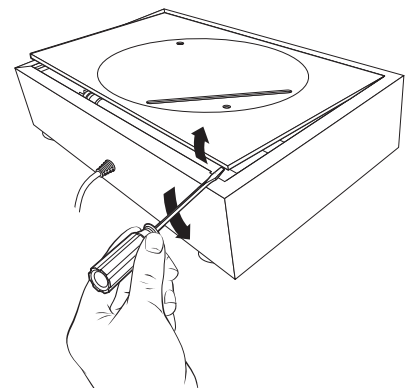
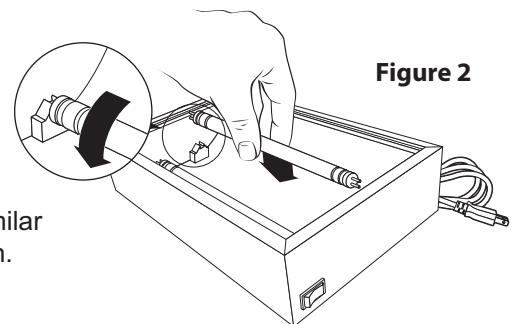


Figure 2



OTHER PRODUCTS

Artograph manufactures a full-line of opaque art projectors, light boxes, spray booths and Open Studio furniture. Please visit us at www.artograph.com for more product information.

ARTOGRAPH®

PLUG INTO YOUR CREATIVITY AT WWW.ARTOGRAPH.COM

Animation LIGHTBOX

Mode d'emploi

Merci... Pour votre achat d'une Boîte Lumineuse d'Animation Artograph. Cette boîte lumineuse est l'outil idéal pour les animateurs, artistes et dessinateurs qui souhaitent l'utiliser pour l'animation, le transfert de croquis, le dessin et plus encore. Nous espérons que vous apprécierez votre Boîte Lumineuse d'Animation. Si vous avez des questions ou commentaires, veuillez nous contacter gratuitement au 1-888-975-9555.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Avant d'utiliser cette boîte lumineuse, veuillez toujours suivre des mesures de sécurité de base, y compris les suivantes :

1. Veuillez lire et bien comprendre le mode d'emploi avant toute utilisation.
2. Une supervision est indispensable lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Ne pas laisser sans supervision lors de son utilisation.
3. Ne pas utiliser si le cordon électrique est endommagé ou si l'appareil a subi une chute ou est endommagé de n'importe quelle façon. Veuillez le faire vérifier par un électricien qualifié.
4. Si une rallonge électrique est indispensable, veillez à ce qu'elle soit à un ampérage adéquat. Une rallonge inadéquate risquerait d'entraîner une surchauffe de l'appareil. Faites attention que la rallonge ne soit pas en travers d'un passage.
5. Veuillez toujours débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé. Débranchez en tirant sur l'adaptateur, ne tirez jamais sur le cordon électrique.
6. Ne submergez jamais l'appareil. En cas de dommages causés par l'eau, ne vous servez pas de l'appareil avant son inspection par un électricien qualifié.

CONTENU

La Boîte Lumineuse d'Animation est l'outil idéal pour tous vos projets d'animation et de dessins. La surface de travail tournante de 14 pouces peut être ajustée avec l'une des deux barres à goupilles, la barre standard Acme ou la barre ronde standard pour fixer le papier perforé à trois trous. Pieds antidérapants compris.

Liste des pièces:

1. Surface de travail de 35,5 cm 151-776
2. Plate-forme de montage de 40,6cm x 45,7 cm200-805.1
3. 1 Barre à goupilles Acme..... 151-772
4. 1 Barre ronde à goupilles 151-773
5. Une lampe fluorescente de 15 watts (3 sont nécessaires)..... 106-050

La lampe fluorescente est disponible auprès de votre quincaillerie ou directement chez Artograph en composant le numéro gratuit 1-888-975-5555 ou en ligne à l'adresse www.artograph.com.

MISE EN PLACE ET FONCTIONNEMENT

1. Retirez la boîte lumineuse de l'emballage.
2. Branchez le cordon électrique dans une prise de courant.
3. Mettez l'interrupteur qui est situé sur la partie droite de la boîte lumineuse en position allumée 'on'. La lampe peut mettre quelques secondes à chauffer.
4. Retirez les barres à goupilles de l'emballage. Placez la barre à goupilles choisie dans la partie encastrée du disque rotatif. Positionnez le papier sur le goupilles et commencez à dessiner.

ENTRETIEN

NETTOYAGE : Nettoyez la surface en plastique avec un chiffon doux et un agent de nettoyage non abrasif. Ne pas appliquer l'agent de nettoyage directement sur la boîte lumineuse, il risquerait de s'introduire à l'intérieur de l'appareil.

LAMPE DE RECHANGE :

Attention : Assurez-vous que la boîte lumineuse est bien débranchée et éteinte avant de remplacer la lampe.

Retrait de la lampe : (Figure 1)

1. Ouvrez le bord supérieur de la plate-forme de fixation en plexiglass en insérant un tournevis dans le trou situé sur le coin postérieur gauche de la boîte lumineuse. Appuyez sur l'embout du tournevis jusqu'au relâchement du plexiglass. Tenez le coin dégagé du plexiglass et dégagez les coins restants.
2. Tenez la lampe avec les deux mains et tournez environ ¼ de tour vers vous jusqu'à ce que la tension se relâche dans chaque douille. Soulevez et retirez la lampe usagée.

Réinstallation de la lampe : (Figure 2)

1. Insérez les deux extrémités de la lampe avec les dents en position verticale dans la douille.
2. Tournez la lampe d'environ ¼ de tour jusqu'à son verrouillage.
3. Emboîtez la surface en plexiglass en place en insérant un coté puis un autre. En exerçant un minimum de pression, appuyez sur les quatre côtés pour vous assurer que l'emboîtement est adéquat.

LUBRIFICATION DE LA SURFACE DE ROTATION : Appliquez une fine couche d'Armor All (ou tout agent de protection à la silicone similaire) sur le bord de la surface de rotation à l'aide d'un chiffon doux. Essayez tout excédant.

Animation LIGHTBOX

Guía del usuario

Gracias...

por comprar una Caja de luz para animación Artograph. Esta caja de luz es ideal para animadores, artistas y diseñadores, para ser usada en la producción de dibujos animados, calcado de bocetos o diseños y mucho más. Esperamos que disfrute su nueva Caja de luz para animación. Si tiene preguntas o comentarios puede llamarnos sin cargo al 1-888-975-9555.

RECOMENDACIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Cuando use esta caja de luz, siempre siga las recomendaciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea y comprenda todas las instrucciones antes de usar.
2. Supervise a los niños cuando usen este artículo o cuando se lo usa en presencia de niños. No deje el aparato sin supervisión mientras está en uso.
3. No opere este equipo si tiene un cable dañado o si la unidad se ha caído o ha sufrido algún daño hasta tanto la misma haya sido inspeccionada por un electricista calificado.
4. Si necesita un cable de extensión, asegúrese de que sea apto para el tipo de corriente que usted necesita. Los cables para menos amperaje que el del equipo pueden producir sobrecalentamiento. Disponga el cable de manera tal que nadie se tropiece con él ni lo tire excesivamente.
5. Siempre desconecte del enchufe cuando no esté en uso. Desconecte tirando el adaptador del enchufe; nunca jale del cable para desconectar del enchufe.
6. No lo sumerja en agua. Si la unidad se daña por contacto con el agua, no la utilice hasta tanto haya sido inspeccionada por un electricista calificado.

CONTENIDOS

La Caja de luz para animación es un taller ideal para todos sus proyectos de animación y creación de dibujos animados. Se puede instalar con cualquiera de las dos barras sujetadoras que se entregan con el producto sobre la superficie de trabajo giratoria de 36 cms. (14 pulgadas) de diámetro: la barra estándar Acme o la barra redonda para sujetar papel de copia común troquelado para tres perforaciones. Se incluye un pedestal antideslizante.

Liste des pièces:

1. Superficie de trabajo de 36 cms..... 151-776
2. Plataforma de montaje de 41 cms x 46 cms 200-805.1
3. 1 barra sujetadora Acme..... 151-772
4. 1 barra redonda 151-773
5. Lámpara fluorescente de 15 Watt (lleva 3 lámparas) 106-050

Puede adquirir la lámpara fluorescente en una tienda local o directamente en Artograph a través de nuestro número de atención sin cargo: 1-888-975-5555, o por internet en: www.artograph.com. / l'adresse www.artograph.com.

INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

1. Retire la caja de luz de la caja.
2. Conecte el cable en un enchufe.
3. Gire la llave a la posición "ON" (encendido) ubicada a la derecha de la caja de luz. Deberá esperar unos segundos para que la lámpara se caliente.
4. Retire ambas barras sujetadoras de la caja. Coloque la barra que desea usar en la cavidad del disco giratorio. Coloque el papel sobre las guías y comience a dibujar.

MANTENIMIENTO

LIMPIEZA: Limpie la superficie plástica y las superficies de acero inoxidable con un paño suave y un limpiador no abrasivo. No aplique limpiador directamente sobre la caja de luz ya que puede filtrarse dentro de la unidad.

CAMBIO DE LÁMPARAS:

Precaución: Asegúrese de que la caja de luz esté desenchufada y que no recibe corriente antes de cambiar la lámpara.

Para retirar la lámpara: (Figura 1)

1. Abra por el borde superior de la plataforma de plexiglás utilizando un destornillador en el pequeño orificio ubicado en la parte posterior izquierda de la caja de luz. Presione con la punta del destornillador hacia arriba para desprender el plexiglás. Tome por el extremo suelto del plexiglás y levante de los extremos restantes para retirar.
2. Tome la lámpara con ambas manos y haga girar aproximadamente un ¼ de vuelta en dirección a usted hasta que se libere la tensión en cada portalámpara. Levante y retire la lámpara usada.

Para colocar la lámpara nueva: (Figura 2)

1. Inserte ambos extremos de la lámpara con los filamentos en dirección vertical al portalámpara.
2. Gire la lámpara aproximadamente ¼ de vuelta hasta que usted sienta que calza en su lugar.
3. Vuelva a colocar el plexiglás insertando un lado primero y luego el otro. Presione suavemente los cuatro lados para asegurarse de que esté correctamente colocado.

LUBRICACIÓN DE LA SUPERFICIE GIRATORIA: Aplique una pequeña cantidad de Armor All (o producto protector similar de silicona vinílica) alrededor del borde de la superficie giratoria con un paño suave. Retire el sobrante.